
**HODELPA
GRAN ALMIRANTE**
HOTEL & CASINO

1. ¿Tienen programa de acumulación de puntos por estadía? / Do you have a points accrual program per stay?

- **ESP:** En la actualidad estamos en el proceso de implementación.
- **ING:** We are currently in the implementation process.

2. ¿Tienen internet y cuál es la velocidad del WIFI que ofrecen? / Do you have internet and what is the speed of WIFI they offer?

- **ESP:** Si, totalmente de cortesía, velocidad 10/1.
- **ING:** Yes, totally free, speed 10/1.

3. ¿Cuál es el horario de check in y check out? / What are the check-in and check-out times?

- **ESP:** Check-in 4:00 p.m. checkout 12:00m.
- **ING:** Check-in 4:00 p.m. checkout 12:00m.

4. ¿Cuál es el horario del desayuno y el restaurante? / What are the breakfast and restaurant hours?

- **ESP:** Desayuno 6:00 am -11:00am restaurante 11:00am-1:00am.
- **ING:** Breakfast 6:00 am -11:00am restaurant 11:00am-1:00am.

5. ¿Cuál es el horario de la piscina y el gimnasio? / What are the pool and gym hours?

- **ESP:** Piscinas de 9:00am-9:00pm / Gimnasio 5:00am-12:00am.
- **ING:** Pool 9:00am-9:00pm / gym 5:00am-12:00am.

6. ¿Tienen cajero automático en el hotel y donde está ubicado? / Do you have an ATM at the hotel and where is it located?

- **ESP:** Si ubicado en el área de fumador en el primer nivel.
- **ING:** If located in the smoking area on the first level.

7. ¿Tienen parqueo y si es gratuito? / Do you have parking and if it is free?

- **ESP:** Si.
- **ING:** Yes.

8. ¿Tienen habitaciones comunicadas disponibles? / Do you have interconnecting rooms available?

- No.

9. ¿Pueden ustedes cancelar una reserva que realice por una de las OTAS? / Can you cancel a booking you make for one of the OTAS?

- No.

10. ¿Tienen piscina para niños? / Do you have a children's pool?

- No.

11. ¿Distancia del hotel al aeropuerto? / Distance from the hotel to the airport?

- **ESP:** 20 minutos.
- **ING:** 20 minutes.

12. ¿Hay farmacia, tienda y restaurante en el hotel o en los alrededores? / Is there a pharmacy, shop and restaurant in or near the hotel?

- **ESP:** En los alrededores tenemos farmacias y en el Hotel tenemos restaurante y tienda de tabacos Donde está ubicado el hotel y como puedo llegar. Avenida Estrella Sadhala después del elevado a la izquierda.
- **ING:** In the surroundings we have pharmacies, and in the Hotel, we have a restaurant and tobacco shop Where the hotel is located and how I get there Estrella Sadhala Avenue after the elevated on the left.

13. ¿Está incluido el desayuno? / Is breakfast included?

- **ESP:** Si.
- **ING:** Yes.

14. ¿El precio del hotel es por habitación o por persona? / Is the hotel price per room or per person?

- **ESP:** Por habitación y dependiendo si es doble o sencilla.
- **ING:** Per room and depending on whether it is double or simple.

15. ¿Me pueden informar si tienen ofertas? / Can I be informed if they have offers?

- **ESP:** Claro que si siempre que tengamos alguna.
- **ING:** Of course, if whenever we have one.

16. Solicitud de empleos (si hay vacante) / Job application (if there is a vacancy)

- **ESP:** Se dirige a Recursos Humanos.
- **ING:** He is headed for Human Resources.

17. ¿Como pueden comunicarse con otras propiedades Hodelpa (Al parecer hay hoteles que tardan mucho en contestar el teléfono o no tienen opción de WhatsApp)? / How can they communicate with other Hodelpa properties (Apparently there are hotels that take a long time to answer the phone or have no WhatsApp option)?

- **ESP:** Le facilitamos los contactos del hotel solicitado.
- **ING:** We provide you with the contacts of the requested hotel.

18. ¿El hotel ofrece servicio de traslado hacia el aeropuerto (se debe especificar que es al STI)? / Does the hotel offer airport transfer (it must be specified as STI)?

- **ESP:** Si, previa reservación.
- **ING:** Yes, upon reservation.

19. ¿Puedo cambiar divisas en el hotel? / Can I exchange currency at the hotel?

- **ESP:** Si con un máximo de 100 dólares.
- **ING:** If with a maximum of \$100.

20. ¿Me puede comunicar con el hotel Hodelpa? (mucho identifican a Hodelpa como un hotel). / Can I reach the Hodelpa hotel? (Much identify Hodelpa as a hotel).

- **ESP:** Claro que sí, favor indicarnos a que Hotel usted quiere contactar.
- **ING:** Of course, please tell us which Hotel you want to contact.

21. ¿Es seguro caminar por los alrededores del hotel? / Is it safe to walk around the hotel?

- **ESP:** Sugerimos utilizar taxis para salir del hotel.
- **ING:** We suggest using taxis to leave the hotel.

22. ¿Cuál es el Horario del Casino? / What is the Casino Schedule?

- **ESP:** 7:00am -10:00pm día de semana y fin de semana de 7:00 a 9:00pm.
- **ING:** 7:00am -10:00pm weekday and weekend from 7:00 to 9:00pm.

23. ¿Cuál es el precio de una habitación en el hotel? / What is the price of a room at the hotel?

- **ESP:** Se le ofrece dependiendo de lo solicitado.
- **ING:** It is offered to you depending on what you request.

24. ¿Ofrecen Day Pass? / Do you offer Day Pass?

- **ESP:** No, pero lo ofrecemos en el Garden Court.
- **ING:** No, but we offer it at the Garden Court.

25. ¿Se necesita reserva para los restaurantes? / Is it necessary a reservation for restaurants?

- No.
- No.

26. ¿Puedo obtener un late check out? / Can I get a late check out?

- **ESP:**
- **ING:** Yes, with an additional charge.

27. ¿Mi vuelo llega tarde, tendré algún problema para registrarme? / My flight is late; will I have any trouble checking in?

- No.

28. ¿Aceptan mascotas en el hotel? / Do you accept pets at the hotel?

- No.

29. ¿Se puede fumar en el hotel? / Is it possible to smoke at the hotel?

- **ESP:** En áreas específicas externas.
- **ING:** In specific external areas.

30. ¿Tienen tarifas especiales para grupos (especialmente para bodas)? / Do you have special rates for groups (especially for weddings)?

- **ESP:** Si.
- **ING:** Yes.

31. ¿Tienen un cuarto para guardar los equipajes después del check out? / Do you have a room to store luggage after check-out?

- **ESP:** Si.
- **ING:** Yes.

32. ¿Puedo ir al restaurante si no estoy hospedado? / Can I go to the restaurant if I'm not staying?

- **ESP:** Si.
- **ING:** Yes.

33. ¿Tienen habitaciones hipoalergénicas? / Do you have hypoallergenic rooms?

- **ESP:** Tenemos almohadas y lencerías especiales.
- **ING:** We have pillows and special lingerie.

34. ¿Hay calefacción en las habitaciones? / Is there heating in the rooms?

- No.

35. ¿Tienen menú para celíaco? / Do you have a menu for celiac?

- **ESP:** A solicitud.
- **ING:** On request.

36. ¿Tienen Habitaciones con balcón? / Do you have rooms with a balcony?

- **ESP:** Si, la Presidencial.
- **ING:** Yes, the Presidential.

37. ¿Hay salón de belleza en el hotel? / Is there a beauty salon at the hotel?

- No.

38. ¿Tiene servicio de niñera? / Do you have babysitting?

- **ESP:** Si.
- **ING:** Yes.

39. ¿Cuántas personas permiten en las habitaciones? / How many people do you allow in the rooms?

- **ESP:** Hasta cuatro.
- **ING:** Up to four.

40. ¿Permiten venir a maquillarse y prepararse para boda en las habitaciones (Greeting ready)? / Do you allow to come to make up and prepare for wedding in the rooms (Greeting ready)?

- **ESP:** En la actualidad estamos ofreciendo un salón pequeño por la pandemia.
- **ING:** We are currently offering a small room for the pandemic.

41. ¿Ofrecen servicios de tour en Santiago (city tour)? / Do you offer tour services in Santiago (city tour)?

- **ESP:** Si.
- **ING:** Yes.

42. ¿Permiten recibir visitas en las habitaciones? / Do you allow visitors to be visited in the rooms?

- No.

43. ¿Cuáles son las tarifas del hotel? / What are the hotel rates?

- **ESP:** Se le ofrece tarifa dependiendo la categoría.
- **ING:** You are offered a rate depending on the category.

44. ¿Puedo cancelar o modificar una reserva de hotel y qué gastos puede generar una cancelación o modificación de reserva? / Can I cancel or modify a hotel reservation and what costs can a cancellation or modification of the reservation result?

- **ESP:** Claro que sí, pero depende de la reserva realizada.
- **ING:** Of course, it is, but it depends on the reservation made.

45. ¿Cómo puedo prepagar la reserva? / How can I prepay for the reservation?

- **ESP:** vía transferencia, deposito o tarjeta de crédito.
- **ING:** via transfer, deposit, or credit card.

46. ¿Qué costo tienen los niños y pax extra? / What is the cost of children and extra pax?

- **ESP:** Depende de la habitación tomada, los niños menores de 6 años no pagan.
- **ING:** Depending on the room taken, children under 6 years old do not pay.

47. ¿Cuáles son las facilidades del hotel? / What are the hotel facilities?

- **ESP:** Las facilidades tales como piscina, jacuzzi, masajes, gimnasio, Salón de relajación, restaurantes, bares, Casino, Centro ejecutivo (business center) Centro de convenciones, Shuttle al aeropuerto previa reservación, WiFi sin cargos.
- **ING:** There we explain all the facilities such as swimming pool, jacuzzi, massages, gym, relaxation room, restaurants, bars, Casino, Executive Center (business center) Convention Center, Airport shuttle upon reservation, WiFi free of charge.

48. ¿Qué incluye la tarifa? / What does the rate include?

- **ESP:** Habitación y desayuno.
- **ING:** Room and breakfast.

49. ¿Cuál es la tasa del dólar? / What is the dollar rate?

- **ESP:** Depende el día solicitado.
- **ING:** Depends on the requested day.

50. ¿Cuál es el porcentaje de impuestos? / What is the tax rate?

- **ESP:** 18% de impuestos gubernamental y 10% de servicio legal.
- **ING:** 18% government taxes and 10% legal service.

51. ¿Puedo realizar reservas para el mismo día? / Can I make same-day reservations?

- **ESP:** Con mucho gusto.
- **ING:** I would be happy to.

52. ¿Puedo llevar visitantes al hotel? / Can I take visitors to the hotel?

- **ESP:** A las áreas públicas.
- **ING:** To public areas.

53. ¿Puedo pagar en efectivo o con tarjeta? / Can I pay by cash or card?

- **ESP:** Si, como guste.
- **ING:** Yes, as you wish.

54. ¿Las tarifas incluyen alimentos? / Do the rates include food?

- **ESP:** El desayuno.
- **ING:** Breakfast.